



# **NovoRapid<sup>®</sup> FlexPen<sup>®</sup>**

**NOVO NORDISK FARM. DO BRASIL LTDA.**

**SISTEMA DE APLICAÇÃO 3 ML**

**SOLUÇÃO INJETÁVEL**

**100 UI/ML**

---

## **NovoRapid® FlexPen® insulina asparte**

### **IDENTIFICAÇÃO DO MEDICAMENTO**

NovoRapid® FlexPen®  
insulina asparte

### **APRESENTAÇÕES**

Solução injetável - insulina asparte, 100 U/mL.

Embalagem contendo 1 ou 5 sistemas de aplicação pré-preenchidos NovoRapid® FlexPen®, cada um com 3 mL.

### **VIA SUBCUTÂNEA**

### **USO ADULTO E PEDIÁTRICO ACIMA DE 2 ANOS.**

### **COMPOSIÇÃO**

Cada mL da solução contém 100 U de insulina asparte (equivalente a 3,5 mg).

Excipientes: glicerol, fenol, metacresol, cloreto de zinco, cloreto de sódio, fosfato de sódio dibásico di-hidratado, hidróxido de sódio, ácido clorídrico e água para injetáveis.

Cada sistema de aplicação pré-preenchido de NovoRapid® FlexPen® contém 3 mL de solução injetável, correspondente a 300 U de insulina asparte obtida por tecnologia do DNA recombinante.

### **INFORMAÇÕES AO PACIENTE**

#### **1. PARA QUÊ ESTE MEDICAMENTO É INDICADO?**

Este medicamento é indicado para o tratamento de diabetes mellitus.

#### **2. COMO ESTE MEDICAMENTO FUNCIONA?**

NovoRapid® é uma insulina moderna (insulina análoga) de ação ultra-rápida. Insulinas modernas são versões aprimoradas da insulina humana.

Diabetes mellitus é uma doença na qual seu organismo não produz insulina suficiente para controlar o nível de açúcar no sangue. NovoRapid® é usado para tratar diabetes mellitus em adultos, adolescentes e crianças (a partir de 2 anos de idade). NovoRapid® começará a reduzir seu nível de açúcar no sangue entre 10 a 20 minutos após a injeção; atinge seu efeito máximo entre 1 e 3 horas, com duração de efeito de 3 a 5 horas. Devido a esta ação curta, NovoRapid® deverá ser normalmente utilizado em associação com uma insulina de ação intermediária ou de ação prolongada.

#### **3. QUANDO NÃO DEVO USAR ESTE MEDICAMENTO?**

Não use NovoRapid®:

- Se você é alérgico (hipersensível) à insulina asparte ou a qualquer um dos componentes de NovoRapid® (veja em "Excipientes").
- Se você sentir sintomas de hipoglicemia (baixo nível de açúcar no sangue).
- Se NovoRapid® FlexPen® foi derrubado, danificado ou amassado.
- Se não foi armazenado corretamente ou se foi congelado;
- Se a insulina não estiver límpida e incolor.

**Este medicamento é contraindicado para menores de 2 anos de idade.**

#### **4. O QUE DEVO SABER ANTES DE USAR ESTE MEDICAMENTO?**

**Leia toda a bula com atenção antes de começar a usar este medicamento.**

Mantenha esta bula com você. Você pode precisar lê-la novamente.

Se você tiver dúvidas adicionais, pergunte ao seu médico, enfermeiro ou ao seu farmacêutico.

Este medicamento foi prescrito para você. Não o dê para outras pessoas, pois poderá causar danos até mesmo se os sintomas forem semelhantes aos seus.

Se qualquer efeito colateral ficar sério, ou se você notar qualquer efeito colateral não mencionado nesta bula, consulte seu médico, enfermeiro ou farmacêutico.

#### **Antes de usar NovoRapid®**

- Verifique o rótulo para ter certeza de que é o tipo correto de insulina;
- Use sempre uma agulha nova para cada injeção para evitar contaminação.
- As agulhas e NovoRapid® FlexPen® não devem se compartilhados.

#### **Tenha cuidado especial ao usar NovoRapid®**

- Se você tiver problema nos rins ou fígado, ou com suas glândulas adrenal, pituitária ou tireoide;
- Se você se exercitar mais do que o usual ou se você quiser alterar sua alimentação habitual, já que isso pode afetar seu nível de açúcar no sangue;
- Se você estiver doente: continue usando sua insulina e consulte seu médico.
- Se você for viajar para o exterior: viajar por zonas de fuso horário diferentes pode afetar sua necessidade de insulina e o horário de suas aplicações. Consulte seu médico se você está planejando viajar.

**Crianças:** NovoRapid® pode ser usado em crianças preferencialmente à insulina humana regular, quando for necessário um início de ação rápido. Por exemplo, quando é difícil definir a dosagem para a criança em relação ao tamanho das refeições, antes delas serem finalizadas.

**População especial:** Se você tem função reduzida dos rins ou do fígado, ou se você tem mais de 65 anos, você deve verificar seu nível de açúcar no sangue mais regularmente e conversar com seu médico sobre alterações na sua dose de insulina.

#### **Gravidez e Amamentação**

Consulte seu médico ou farmacêutico antes de usar qualquer medicamento.

Se você está grávida, planejando engravidar ou amamentando, procure seu médico para orientação. NovoRapid® pode ser usado durante a gravidez e a amamentação. Sua dose de insulina poderá ser ajustada durante a gravidez e após o parto. O controle cuidadoso do diabetes, principalmente a prevenção da hipoglicemia, é importante para a saúde do seu bebê.

**Se você está grávida não pare de usar sua insulina e procure orientação médica ou do cirurgião-dentista.**

**Este medicamento não deve ser utilizado por mulheres grávidas sem orientação médica ou do cirurgião-dentista.**

#### **Dirigindo e usando máquinas**

Se seu nível de açúcar no sangue estiver baixo ou alto, sua concentração e capacidade de reagir podem ser afetadas e, portanto, a sua habilidade para dirigir ou operar máquinas também. Tenha em mente que isto pode por você ou os outros em risco. Pergunte ao seu médico se você pode dirigir um carro:

- Se você tem hipoglicemias frequentemente;
- Se você tem dificuldade em reconhecer uma hipoglicemia.

NovoRapid® apresenta um efeito rápido, porém, se ocorrer hipoglicemia, ela pode se instalar logo após a aplicação, quando comparado à insulina humana regular.

#### **Este medicamento pode causar doping.**

#### **Interações medicamentosas**

Alguns medicamentos afetam o modo que a glicose funciona no seu corpo e isso pode influenciar a sua dose de insulina. Estão listados a seguir os medicamentos mais comuns que podem afetar seu tratamento com insulina. Consulte seu médico, enfermeiro ou farmacêutico se você está usando ou usou recentemente outros medicamentos, mesmo aqueles não prescritos. Informe seu médico, principalmente, se você está usando algum dos medicamentos abaixo que podem afetar seu nível de açúcar no sangue.

**Se você usar algum dos medicamentos a seguir, seu nível de açúcar no sangue pode diminuir**

**(hipoglicemia):** antidiabéticos orais, inibidores da monoaminoxidase (IMAO), beta-bloqueadores, inibidores da enzima conversora de angiotensina (ECA), salicilatos, esteroides anabólicos e sulfonamidas.

**Se você usar algum dos medicamentos a seguir, seu nível de açúcar no sangue pode aumentar**

**(hiperglicemia):** anticoncepcionais orais, tiazidas, glicocorticoides, hormônios da tireoide, simpatomiméticos, hormônio do crescimento e danazol.

---

Octreotídeo e lanreotídeo podem diminuir ou aumentar seu nível de açúcar no sangue.

Os beta-bloqueadores podem reduzir ou ocultar os primeiros sintomas de alerta que lhe ajudam a reconhecer uma hipoglicemia.

Tiazolidinedionas (classe de medicamentos antidiabéticos orais usados para o tratamento de diabetes tipo 2).

Alguns portadores de diabetes tipo 2 de longa data, com doença cardíaca ou derrame prévio que são tratados com tiazolidinedionas em combinação com insulina podem desenvolver insuficiência cardíaca. Informe seu médico assim que possível, se você apresentar sinais de insuficiência cardíaca como falta de ar, ou aumento rápido no peso, ou inchaço localizado (edema).

#### **Usando NovoRapid® com alimentos e bebidas**

Se você ingerir bebidas alcoólicas, sua necessidade de insulina pode mudar, já que seu nível de açúcar no sangue pode aumentar ou diminuir. É recomendado um monitoramento cuidadoso.

**Informe ao seu médico ou cirurgião-dentista se você está fazendo uso de algum outro medicamento.**

**Não use medicamento sem o conhecimento do seu médico. Pode ser perigoso para a sua saúde.**

### **5. ONDE, COMO E POR QUANTO TEMPO POSSO GUARDAR ESTE MEDICAMENTO?**

NovoRapid® FlexPen® que não está sendo utilizado deve ser conservado sob refrigeração, temperatura entre 2 °C e 8 °C, distante do congelador. Não congelar.

NovoRapid® FlexPen® que está sendo usado ou carregado como reserva não deve ser mantido em refrigerador. Você pode carregá-lo com você e mantê-lo à temperatura ambiente (entre 15 °C e 30 °C) por até 4 semanas.

**Após aberto, válido por 4 semanas, sendo armazenado à temperatura ambiente entre 15 °C e 30 °C.**

Sempre mantenha NovoRapid® FlexPen® tampado quando você não estiver utilizando-o para protegê-lo da luz. NovoRapid® deve ser protegido do calor excessivo e luz.

Medicamentos não devem ser descartados pelo encanamento ou no lixo doméstico. Pergunte ao seu farmacêutico como eliminar os medicamentos que já não são necessários. Estas medidas ajudarão a proteger o meio ambiente.

**Não use medicamento com o prazo de validade vencido. Guarde-o em sua embalagem original.**

**Número de lote e datas de fabricação e validade: vide embalagem.**

O prazo de validade corresponde ao último dia do mês indicado.

NovoRapid® é uma solução aquosa com aspecto límpido e incolor.

**Antes de usar, observe o aspecto do medicamento. Caso ele esteja no prazo de validade e você observe alguma mudança no aspecto, consulte o farmacêutico para saber se poderá utilizá-lo.**

**Todo medicamento deve ser mantido fora do alcance das crianças.**

### **6. COMO DEVO USAR ESTE MEDICAMENTO?**

Converse com seu médico ou enfermeiro sobre sua dose de insulina. Certifique-se de que você adquiriu

NovoRapid® FlexPen® identificada por cor como seu médico recomendou e siga suas orientações com cuidado.

Se o seu médico trocou seu tipo ou marca de insulina para outra, a sua dose poderá necessitar de ajustes feitos por ele. Não mude a sua insulina, a menos que o seu médico indique.

Faça uma refeição ou um lanche contendo carboidratos dentro de 10 minutos após a injeção para evitar hipoglicemia. NovoRapid® é geralmente administrado imediatamente antes da refeição. Quando necessário, NovoRapid® pode ser usado logo após a refeição.

#### **Modo de Aplicação**

NovoRapid® é para injeção sob a pele (via subcutânea). Nunca injete sua insulina diretamente na veia ou no músculo (intramuscular).

Sempre alterne os locais em que você injeta, dentro da mesma região, para diminuir o risco de formação de caroços ou lesões na pele (veja o item “8. Quais os males que este medicamento pode me causar?”).

Os melhores lugares para você se aplicar são: a parte da frente da sua cintura (abdômen), a parte superior dos braços ou a parte da frente das suas coxas. A insulina agirá mais rapidamente se for injetada ao redor da cintura.

Você deve medir seu nível de açúcar no sangue regularmente.

#### **Como manusear NovoRapid® FlexPen®**

Leia as instruções de uso de NovoRapid® FlexPen® incluídas no final desta bula. Você deve utilizar o sistema de aplicação como descrito nas instruções de uso.

---

### **Posologia**

NovoRapid® apresenta início de ação mais rápido e com menor duração da ação do que a insulina humana regular. Devido ao início de ação mais rápido, NovoRapid® deve ser usado imediatamente antes da refeição ou quando necessário logo após a refeição. Devido à menor duração de ação, NovoRapid® apresenta um menor risco de causar episódios de hipoglicemia noturna. A dose de NovoRapid® é individual e determinada de acordo com as necessidades do paciente. Normalmente, deve ser utilizado em associação com uma insulina de ação intermediária ou de ação prolongada utilizada pelo menos uma vez ao dia. A necessidade individual de insulina em adultos e crianças está normalmente entre 0,5 e 1,0 U/Kg/dia. Em um tratamento de regime basal-bolus, 50 a 70% da insulina necessária pode ser fornecida por NovoRapid® e o restante por insulina de ação intermediária ou de ação prolongada.

**Siga a orientação de seu médico, respeitando sempre os horários, as doses e a duração do tratamento. Não interrompa o tratamento sem o conhecimento do seu médico.**

### **7. O QUE DEVO FAZER QUANDO EU ME ESQUECER DE USAR ESTE MEDICAMENTO?**

Se você se esquecer de aplicar sua insulina, a sua glicemia pode aumentar muito. Isso é chamado de hiperglicemia.

Isto também pode acontecer:

- Se você tomar repetidamente menos insulina do que o necessário;
- Se você tiver uma infecção ou febre;
- Se você comer mais do que o habitual;
- Se você se exercitar menos do que o usual.

Os sinais de alerta aparecem gradualmente. Eles incluem: aumento da micção, sede, falta de apetite, mal-estar (náuseas ou vômitos), sonolência ou fadiga, pele seca e corada, boca seca e hálito com cheiro de fruta (acetona). Se você sentir qualquer um desses sintomas, meça seu açúcar no sangue, teste sua urina para detectar cetonas, se possível, e procure auxílio médico imediatamente. Estes sinais podem indicar uma condição séria chamada cetoacidose diabética (acúmulo de ácido no sangue, pois o organismo está utilizando gordura ao invés de açúcar) que, se não for tratada, pode resultar em coma diabético e conseqüentemente morte.

#### **Se você parar de usar sua insulina:**

Isto pode levar a hiperglicemia grave (nível de açúcar no sangue muito alto) e cetoacidose. Não pare de usar sua insulina sem conversar com seu médico, ele lhe dirá o que é necessário fazer.

**Em caso de dúvidas, procure a orientação do farmacêutico ou de seu médico, ou cirurgião-dentista.**

### **8. QUAIS OS MALES QUE ESTE MEDICAMENTO PODE ME CAUSAR?**

Assim como qualquer medicamento, NovoRapid® pode causar efeitos colaterais, embora nem todos os pacientes os apresentem.

Os efeitos colaterais podem ocorrer com certas frequências, que são definidas como:

- Muito comum: ocorre em mais de 10% dos pacientes que utilizam este medicamento;
- Incomum: ocorre entre 0,1% e 1% dos pacientes que utilizam este medicamento;
- Raro: ocorre entre 0,01% e 0,1% dos pacientes que utilizam este medicamento;
- Muito raro: ocorre em menos de 0,01% dos pacientes que utilizam este medicamento.

#### **Reação muito comum**

- Baixo nível de açúcar no sangue (hipoglicemia). Veja a advertência em “9. O que fazer se alguém usar uma quantidade maior do que a indicada deste medicamento?”.

#### **Reação incomum**

- Sinais de alergia: podem ocorrer reações (dor, vermelhidão, urticária, inflamação, inchaço e coceira) no local da injeção (reações alérgicas locais). Estes sinais geralmente desaparecem após algumas semanas de tratamento. Se não desaparecerem, consulte seu médico.

Consulte seu médico imediatamente:

- Se os sinais de alergia se espalharem para outras partes do seu corpo, ou
- Se você repentinamente se sentir indisposto, começar a transpirar, sentir mal-estar (vomitando), tiver dificuldade para respirar, tiver batimentos cardíacos rápidos, sentir-se tonto.

- Distúrbios visuais: quando você inicia o tratamento com insulina, você pode ter alterações de visão, porém a reação é, geralmente, passageira;

- Alterações no local da injeção (lipodistrofia): o tecido gorduroso sob a pele no local de aplicação pode atrofiar (lipoatrofia) ou aumentar (lipohipertrofia). Alternar o local da injeção em cada aplicação pode ajudar a diminuir o risco de desenvolvimento destas alterações na pele. Se você observar marcas ou espessamento da pele no local da injeção, informe seu médico ou enfermeiro. Estas reações podem agravar-se ou podem alterar a absorção da insulina se você injetar nesse local;

- Inchaço das articulações: Quando você inicia o tratamento com insulina, a retenção de água pode causar inchaço dos tornozelos e outras articulações. Geralmente, isso desaparece logo.

- Retinopatia diabética (uma doença dos olhos relacionada ao diabetes que pode levar a perda da visão): Se você tem retinopatia diabética e sua glicemia melhorou muito rápido, a retinopatia pode piorar. Consulte seu médico.

#### **Reação rara**

- Neuropatia dolorosa (dor devido à lesão no nervo, associada ao diabetes): se o seu nível de glicose no sangue melhorar muito rapidamente, você pode sentir dor. Isto é chamado neuropatia dolorosa aguda e é, geralmente, passageira

#### **Reação muito rara**

Reação alérgica grave a NovoRapid® ou a um de seus componentes (chamada de reação alérgica sistêmica).

Se algum dos efeitos colaterais se agravar ou se você perceber quaisquer efeitos colaterais não mencionados nesta bula, informe o seu médico, enfermeiro ou farmacêutico.

**Informe ao seu médico, cirurgião-dentista ou farmacêutico o aparecimento de reações indesejáveis pelo uso do medicamento. Informe também à empresa através do seu serviço de atendimento.**

## **9. O QUE FAZER SE ALGUÉM USAR UMA QUANTIDADE MAIOR DO QUE A INDICADA DESTES MEDICAMENTOS?**

Se você usar insulina em excesso, seu açúcar no sangue pode ficar muito baixo (isto é chamado de hipoglicemia ou hipo).

Isto também pode acontecer:

- Se você comer muito pouco ou não fizer uma refeição;
- Se você fizer mais exercícios que o habitual.

Os sinais de alerta de uma hipoglicemia podem aparecer de repente e podem incluir: suor frio, pele fria e pálida, dor de cabeça, batimentos cardíacos rápidos, mal-estar, fome excessiva, alterações temporárias na visão, sonolência, cansaço e fraqueza incomuns, nervosismo ou tremor, ansiedade, confusão mental e dificuldade de concentração.

Se você sentir sinais de hipoglicemia: coma um alimento açucarado e então meça seu açúcar no sangue.

Se o seu nível de açúcar no sangue estiver muito baixo: coma um pouco de açúcar ou um alimento açucarado (doces, biscoitos, suco de fruta), depois descanse. Sempre carregue consigo doces, biscoitos ou suco de fruta, por precaução.

Quando os sintomas de hipoglicemia tiverem desaparecido ou quando os níveis de glicose no sangue estiverem estáveis, continue seu tratamento com insulina.

Informe às pessoas relevantes que você é portador de diabetes e quais podem ser as consequências, incluindo o risco de desmaio (ficar inconsciente) durante a hipoglicemia.

Informe às pessoas relevantes que se você desmaiar, eles devem virar você de lado e procurar ajuda médica imediatamente. Eles não devem lhe dar qualquer comida ou bebida. Isso pode engasgá-lo.

Você pode se recuperar mais rapidamente da inconsciência com uma injeção do hormônio glucagon dada por alguém que saiba como usá-lo. Se você receber glucagon, você precisará de glicose ou de um alimento açucarado assim que recuperar a consciência. Se você não responder ao tratamento com glucagon, você terá de ser tratado no hospital. Entre em contato com seu médico ou uma unidade de emergência após uma injeção de glucagon para descobrir a razão da sua hipoglicemia a fim de evitá-la outras vezes.

- Se uma hipoglicemia grave e prolongada não for tratada poderá causar dano cerebral (temporário ou permanente) e até mesmo morte.
- Se você tiver uma hipoglicemia que fizer você desmaiar, ou hipoglicemias frequentes, converse com seu médico. A quantidade ou intervalo de aplicações de sua insulina, sua alimentação ou exercícios podem necessitar de ajustes.

---

**Em caso de uso de grande quantidade deste medicamento, procure rapidamente socorro médico e leve a embalagem ou bula do medicamento, se possível. Ligue para 0800 722 6001, se você precisar de mais orientações.**

#### **DIZERES LEGAIS**

**Registro MS** 1.1766.0016

**Farmacêutico responsável**

Luciane M. H. Fernandes

CRF/PR nº6002

**Fabricado por**

Novo Nordisk A/S

DK-2880, Bagsvaerd, Dinamarca

**Importado por**

Novo Nordisk Farmacêutica do Brasil Ltda.

Rua Prof. Francisco Ribeiro, 683

CEP: 83707-660 – Araucária/PR

CNPJ: 82.277.955/0001-55

**Disk Novo Nordisk: 0800 14 44 88**

#### **VENDA SOB PRESCRIÇÃO MÉDICA**

**Esta bula foi aprovada pela Anvisa em 22/02/2012.**



*NovoRapid® e FlexPen® são marcas registradas de propriedade da Novo Nordisk A/S.*

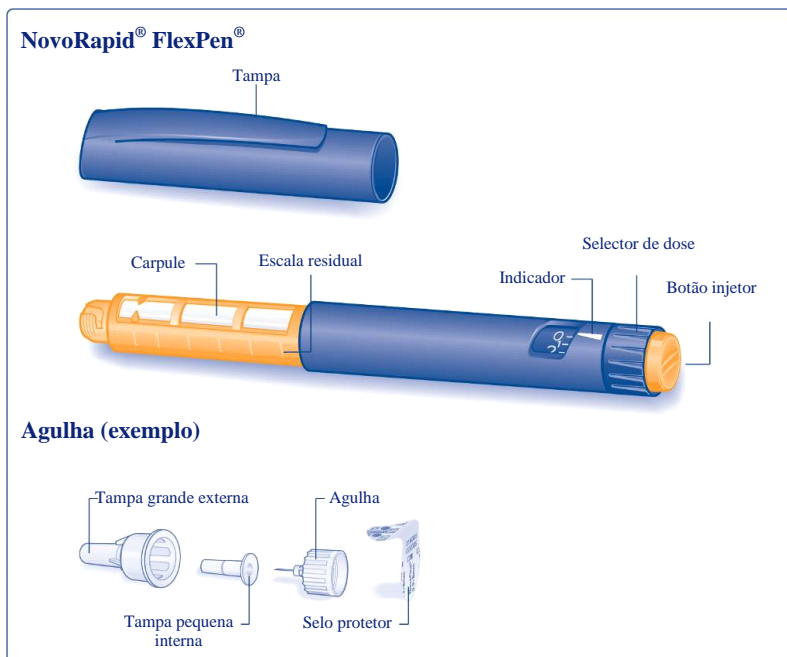
© 2012

Novo Nordisk A/S

## Instruções de uso de NovoRapid® FlexPen®

Leia cuidadosamente as instruções a seguir antes de utilizar NovoRapid® FlexPen®.

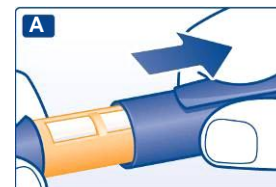
NovoRapid® FlexPen® é um sistema de aplicação de insulina único que permite ajuste de dose. Doses de 1 a 60 unidades, em incrementos de 1 unidade, podem ser selecionadas. NovoRapid® FlexPen® foi desenvolvido para ser utilizado com agulhas da Novo Nordisk de até 8 mm de comprimento. Como medida de prevenção, sempre carregue um sistema de aplicação de insulina reserva no caso de perder ou danificar seu NovoRapid® FlexPen®.



### Preparando seu NovoRapid® FlexPen®

Verifique o rótulo para ter certeza de que seu NovoRapid® FlexPen® contém o tipo correto de insulina.

**A**  
Retire a tampa.

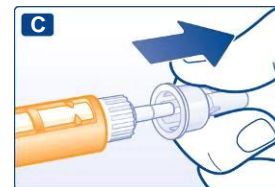


**B**  
Remova o selo protetor de uma agulha descartável nova.  
Rosqueie a agulha direto e firmemente em NovoRapid® FlexPen®.





**C**  
Retire a tampa grande externa da agulha e guarde-a para ser utilizada depois.



**D**  
Retire a tampa pequena interna da agulha e descarte-a.

- Use sempre uma agulha nova para cada aplicação para prevenir contaminação.
- Cuidado para não entortar ou danificar a agulha antes do uso.
- Para reduzir o risco de perfurações acidentais com a agulha, nunca recoloca a tampa interna da agulha uma vez retirada.



### Checando o fluxo de insulina

**Antes de cada injeção, pequenas quantidades de ar podem ser acumuladas no carpule durante o uso normal. Para evitar a injeção de ar e ter certeza da dosagem adequada:**

**E**  
Gire o seletor de dose para 2 unidades



**F**  
Segure NovoRapid® FlexPen® com a agulha apontada para cima e bata levemente com o dedo no carpule algumas vezes para fazer com que qualquer bolha de ar vá para o topo do carpule.



**G**  
Mantendo a agulha para cima, pressione o botão injetor completamente. O seletor de dose retorna a zero.  
Uma gota de insulina deve aparecer na ponta da agulha. Se não, troque a agulha e repita o procedimento não mais do que 6 vezes.  
Se uma gota de insulina ainda não aparecer, o sistema de aplicação está com defeito, e não deve ser usado.



## Selecionando a dose

Verifique se o seletor de dose está zerado.

### H

Gire o seletor de dose para selecionar o número de unidades que você necessita injetar. A dose pode ser corrigida para mais ou para menos, girando o seletor de dose em qualquer direção. Ao girar o seletor, cuidado para não pressionar o botão injetor, pois a insulina poderá sair.

Uma dose maior do que o número de unidades disponíveis no carpule não pode ser selecionada.

- Não use a escala residual para medir sua dose de insulina.



## Fazendo a aplicação

Insira a agulha na pele. Utilize a técnica de injeção indicada pelo seu médico ou enfermeiro.

### I

Injete a dose pressionando o botão injetor completamente até que o 0 se alinhe ao indicador. Certifique-se de apertar o botão injetor somente quando estiver efetuando a injeção.

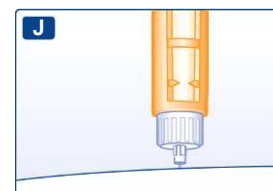
Girar o seletor de dose não injetará insulina.



### J

Mantenha o botão injetor totalmente pressionado após a injeção até que a agulha tenha sido retirada da pele.

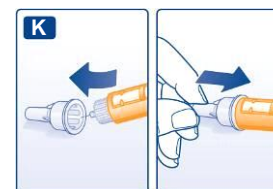
A agulha deverá permanecer sob a pele por pelo menos 6 segundos. Isto garantirá a aplicação da dose total.



### K

Leve a agulha para dentro da tampa grande externa sem tocar na tampa. Quando a agulha estiver tampada, cuidadosamente pressione a tampa grande externa completamente e desenrosque a agulha.

Descarte-a cuidadosamente e coloque a tampa no sistema de aplicação.



- Sempre remova a agulha após cada injeção e guarde seu NovoRapid® FlexPen® sem a agulha rosqueada. Se não, a insulina pode vazar, causando dosagem inadequada.
- Cuidadores devem ser cautelosos para manusear agulhas usadas para evitar perfurações.
- Descarte seu NovoRapid® FlexPen® usado cuidadosamente sem a agulha rosqueada.
- Não divida as agulhas e seu NovoRapid® FlexPen® com nenhuma outra pessoa.

---

**Manutenção**

NovoRapid® FlexPen® foi desenvolvido para ter um funcionamento preciso e seguro. Ele deve ser manuseado com cuidado. Se cair ou quebrar, há risco de dano e vazamento de insulina.

A parte externa de NovoRapid® FlexPen® pode ser limpa com um algodão umedecido com álcool. Não o deixe de molho, nem lave ou lubrifique, pois isto poderá danificar a caneta.

Não preencha seu NovoRapid® FlexPen® novamente.



# **NovoRapid<sup>®</sup> Penfill<sup>®</sup>**

**NOVO NORDISK FARM. DO BRASIL LTDA.**

**CARPULE 3 ML x 5**

**SOLUÇÃO INJETÁVEL**

**100 UI/ML**

---

## **NovoRapid® Penfill® insulina asparte**

### **IDENTIFICAÇÃO DO MEDICAMENTO**

NovoRapid® Penfill®  
insulina asparte

### **APRESENTAÇÕES**

Solução injetável - insulina asparte, 100 U/mL em um carpule.  
Embalagem contendo 5 carpules, cada um com 3 mL.

### **VIA SUBCUTÂNEA**

### **USO ADULTO E PEDIÁTRICO ACIMA DE 2 ANOS.**

### **COMPOSIÇÃO**

Cada mL da solução contém 100 U de insulina asparte (equivalente a 3,5 mg).

Excipientes: glicerol, fenol, metacresol, cloreto de zinco, cloreto de sódio, fosfato de sódio dibásico di-hidratado, hidróxido de sódio, ácido clorídrico e água para injetáveis.

Cada carpule contém 3 mL de solução injetável, correspondente a 300 U de insulina asparte obtida por tecnologia do DNA recombinante.

### **INFORMAÇÕES AO PACIENTE**

#### **1. PARA QUÊ ESTE MEDICAMENTO É INDICADO?**

Este medicamento é indicado para o tratamento de diabetes mellitus.

#### **2. COMO ESTE MEDICAMENTO FUNCIONA?**

NovoRapid® é uma insulina moderna (insulina análoga) de ação ultra-rápida. Insulinas modernas são versões aprimoradas da insulina humana.

Diabetes mellitus é uma doença na qual seu organismo não produz insulina suficiente para controlar o nível de açúcar no sangue. NovoRapid® é usado para tratar diabetes mellitus em adultos, adolescentes e crianças (a partir de 2 anos de idade). NovoRapid® começará a reduzir seu nível de açúcar no sangue entre 10 a 20 minutos após a injeção; atinge seu efeito máximo entre 1 e 3 horas com duração de efeito de 3 a 5 horas. Devido a esta ação curta, NovoRapid® deverá ser normalmente utilizado em associação com uma insulina de ação intermediária ou de ação prolongada.

#### **3. QUANDO NÃO DEVO USAR ESTE MEDICAMENTO?**

##### **Não use NovoRapid®:**

- Se você é alérgico (hipersensível) à insulina asparte ou a qualquer um dos componentes de NovoRapid® (veja em "Excipientes").
- Se você sentir sintomas de hipoglicemia (baixo nível de açúcar no sangue).
- Se o carpule ou o sistema de aplicação contendo o carpule foi derrubado, danificado ou amassado.
- Se não foi armazenado corretamente ou se foi congelado;
- Se a insulina não estiver límpida e incolor.

**Este medicamento é contraindicado para menores de 2 anos de idade.**

---

#### **4. O QUE DEVO SABER ANTES DE USAR ESTE MEDICAMENTO?**

**Leia toda a bula com atenção antes de começar a usar este medicamento.**

Mantenha esta bula com você. Você pode precisar lê-la novamente.

Se você tiver dúvidas adicionais, pergunte ao seu médico, enfermeiro ou ao seu farmacêutico.

Este medicamento foi prescrito para você. Não o dê para outras pessoas, pois poderá causar danos até mesmo se os sintomas forem semelhantes aos seus.

Se qualquer efeito colateral ficar sério, ou se você notar qualquer efeito colateral não mencionado nesta bula, consulte seu médico, enfermeiro ou farmacêutico.

##### **Antes de usar NovoRapid®**

- Verifique o rótulo para ter certeza de que é o tipo correto de insulina;
- Sempre verifique o carpule, incluindo o êmbolo de borracha. Não o utilize se estiver danificado ou se houver um espaço entre o êmbolo de borracha e a faixa branca do rótulo. Devolva-o ao seu fornecedor. Veja o manual de instruções de seu sistema de aplicação para mais informações;
- Use sempre uma agulha nova para cada injeção para evitar contaminação.
- As agulhas e NovoRapid® Penfill® não devem ser compartilhados.

##### **Tenha cuidado especial ao usar NovoRapid®**

- Se você tiver problema nos rins ou fígado, ou com suas glândulas adrenal, pituitária ou tireoide;
- Se você se exercitar mais do que o usual ou se você quiser alterar sua alimentação habitual, já que isso pode afetar seu nível de açúcar no sangue;
- Se você estiver doente: continue usando sua insulina e consulte seu médico.
- Se você for viajar para o exterior: viajar por zonas de fuso horário diferentes pode afetar sua necessidade de insulina e o horário de suas aplicações. Consulte seu médico se você está planejando viajar.

**Crianças:** NovoRapid® pode ser usado em crianças preferencialmente à insulina humana regular quando for necessário um início de ação rápido. Por exemplo, quando é difícil definir a dosagem para a criança em relação ao tamanho das refeições, antes delas serem finalizadas.

**População especial:** Se você tem função reduzida dos rins ou do fígado, ou se você tem mais de 65 anos, você deve verificar seu nível de açúcar no sangue mais regularmente e conversar com seu médico sobre alterações na sua dose de insulina.

##### **Gravidez e Amamentação**

Consulte seu médico ou farmacêutico antes de usar qualquer medicamento.

Se você está grávida, planejando engravidar ou amamentando, procure seu médico para orientação. NovoRapid® pode ser usado durante a gravidez e a amamentação. Sua dose de insulina poderá ser ajustada durante a gravidez e após o parto. O controle cuidadoso do diabetes, principalmente a prevenção da hipoglicemia, é importante para a saúde do seu bebê.

**Se você está grávida não pare de usar sua insulina e procure orientação médica ou do cirurgião-dentista.**

**Este medicamento não deve ser utilizado por mulheres grávidas sem orientação médica ou do cirurgião-dentista.**

##### **Dirigindo e usando máquinas**

Se seu nível de açúcar no sangue estiver baixo ou alto, sua concentração e capacidade de reagir podem ser afetadas e, portanto, a sua habilidade para dirigir ou operar máquinas também. Tenha em mente que isto pode ser para você ou os outros em risco. Pergunte ao seu médico se você pode dirigir um carro:

- Se você tem hipoglicemias frequentemente;
- Se você tem dificuldade em reconhecer uma hipoglicemia.

NovoRapid® apresenta um efeito rápido, porém, se ocorrer hipoglicemia, ela pode se instalar logo após a aplicação, quando comparado à insulina humana regular.

**Este medicamento pode causar doping.**

### **Interações medicamentosas**

Alguns medicamentos afetam o modo como a glicose funciona no seu corpo e isso pode influenciar a sua dose de insulina. Estão listados a seguir os medicamentos mais comuns que podem afetar seu tratamento com insulina. Consulte seu médico, enfermeiro ou farmacêutico se você está usando ou usou recentemente outros medicamentos, mesmo aqueles não prescritos. Informe seu médico, principalmente, se você está usando algum dos medicamentos abaixo que podem afetar seu nível de açúcar no sangue.

**Se você usar algum dos medicamentos a seguir, seu nível de açúcar no sangue pode diminuir**

**(hipoglicemia):** antidiabéticos orais, inibidores da monoaminooxidase (IMAO), beta-bloqueadores, inibidores da enzima conversora de angiotensina (ECA), salicilatos, esteroides anabólicos e sulfonamidas.

**Se você usar algum dos medicamentos a seguir, seu nível de açúcar no sangue pode aumentar**

**(hiperglicemia):** anticoncepcionais orais, tiazidas, glicocorticoides, hormônios da tireoide, simpatomiméticos, hormônio do crescimento e danazol.

Octreotídeo e lanreotídeo podem diminuir ou aumentar seu nível de açúcar no sangue.

Os beta-bloqueadores podem reduzir ou ocultar os primeiros sintomas de alerta que lhe ajudam a reconhecer uma hipoglicemia.

Tiazolidinedionas (classe de medicamentos antidiabéticos orais usados para o tratamento de diabetes tipo 2).

Alguns portadores de diabetes tipo 2 de longa data, com doença cardíaca ou derrame prévio que são tratados com tiazolidinedionas em combinação com insulina podem desenvolver insuficiência cardíaca. Informe seu médico assim que possível, se você apresentar sinais de insuficiência cardíaca como falta de ar, ou aumento rápido no peso, ou inchaço localizado (edema).

**Usando NovoRapid® com alimentos e bebidas**

Se você ingerir bebidas alcoólicas, sua necessidade de insulina pode mudar, já que seu nível de açúcar no sangue pode aumentar ou diminuir. É recomendado um monitoramento cuidadoso.

**Informe ao seu médico ou cirurgião-dentista se você está fazendo uso de algum outro medicamento.**

**Não use medicamento sem o conhecimento do seu médico. Pode ser perigoso para a sua saúde.**

### **5. ONDE, COMO E POR QUANTO TEMPO POSSO GUARDAR ESTE MEDICAMENTO?**

NovoRapid® Penfill® que não está sendo utilizado deve ser conservado sob refrigeração, temperatura entre 2 °C e 8 °C, distante do congelador. Não congelar.

NovoRapid® Penfill® que está sendo usado ou carregado como reserva não deve ser mantido em refrigerador.

Você pode carregá-lo com você e mantê-lo à temperatura ambiente (entre 15 °C e 30 °C) por até 4 semanas.

**Após aberto, válido por 4 semanas, sendo armazenado à temperatura ambiente entre 15 °C e 30 °C.**

Sempre mantenha o cartucho na embalagem externa quando você não estiver utilizando-o para protegê-lo da luz.

NovoRapid® deve ser protegido do calor excessivo e luz.

Medicamentos não devem ser descartados pelo encanamento ou no lixo doméstico. Pergunte ao seu farmacêutico como eliminar os medicamentos que já não são necessários. Estas medidas ajudarão a proteger o meio ambiente.

**Não use medicamento com o prazo de validade vencido. Guarde-o em sua embalagem original.**

**Número de lote e datas de fabricação e validade: vide embalagem.**

O prazo de validade corresponde ao último dia do mês indicado.

NovoRapid® é uma solução aquosa com aspecto límpido e incolor.

**Antes de usar, observe o aspecto do medicamento. Caso ele esteja no prazo de validade e você observe alguma mudança no aspecto, consulte o farmacêutico para saber se poderá utilizá-lo.**

**Todo medicamento deve ser mantido fora do alcance das crianças.**

### **6. COMO DEVO USAR ESTE MEDICAMENTO?**

Converse com seu médico ou enfermeiro sobre sua dose de insulina. Siga suas orientações com cuidado. Se o seu médico trocou seu tipo ou marca de insulina para outra, a sua dose poderá necessitar de ajustes feitos por ele. Não mude a sua insulina, a menos que o seu médico indique.

Faça uma refeição ou um lanche contendo carboidratos dentro de 10 minutos após a injeção para evitar hipoglicemia. NovoRapid® é geralmente administrado imediatamente antes da refeição. Quando necessário, NovoRapid® pode ser usado logo após a refeição.

#### **Modo de Aplicação**

NovoRapid® é para injeção sob a pele (via subcutânea). Nunca injete sua insulina diretamente na veia ou no músculo (intramuscular).

Sempre alterne os locais em que você injeta, dentro da mesma região, para diminuir o risco de formação de caroços ou lesões na pele (veja o item “8. Quais os males que este medicamento pode me causar?”).

Os melhores lugares para você se aplicar são: a parte da frente da sua cintura (abdômen), a parte superior dos braços ou a parte da frente das suas coxas. A insulina agirá mais rapidamente se for injetada ao redor da cintura. Você deve medir seu nível de açúcar no sangue regularmente.

#### **Como aplicar esta insulina:**

- Injete a insulina sob a pele. Use a técnica de injeção recomendada pelo seu médico ou enfermeiro e descrita no manual do seu sistema de aplicação;
- Mantenha a agulha sob a pele durante pelo menos 6 segundos. Mantenha o botão injetor totalmente pressionado até que a agulha tenha sido retirada da pele. Isto garantirá a aplicação correta e impedirá o fluxo de sangue para dentro da agulha ou do carpule.
- Após cada injeção, não se esqueça de remover e descartar a agulha e guarde NovoRapid® sem a agulha rosqueada. Caso contrário, o líquido pode vazar o que pode causar doses imprecisas.

Não preencha o carpule novamente.

NovoRapid® Penfill® foi desenvolvido para ser utilizado com sistemas de aplicação de insulina e agulhas da Novo Nordisk. Se você é tratado com NovoRapid® Penfill® e outra insulina em carpule, você deve usar dois sistemas de aplicação, um para cada tipo de insulina.

Como medida de prevenção, sempre leve com você um sistema de aplicação de insulina reserva, caso seu NovoRapid® Penfill® seja perdido ou danificado.

#### **Posologia**

NovoRapid® apresenta início de ação mais rápido e com menor duração da ação do que a insulina humana regular. Devido ao início de ação mais rápido, NovoRapid® deve ser usado imediatamente antes da refeição ou quando necessário logo após a refeição. Devido à menor duração de ação, NovoRapid® apresenta um menor risco de causar episódios de hipoglicemia noturna. A dose de NovoRapid® é individual e determinada de acordo com as necessidades do paciente. Normalmente, deve ser utilizado em associação com uma insulina de ação intermediária ou de ação prolongada utilizada pelo menos uma vez ao dia. A necessidade individual de insulina em adultos e crianças está normalmente entre 0,5 e 1,0 U/Kg/dia. Em um tratamento de regime basal-bolus, 50 a 70% da insulina necessária pode ser fornecida por NovoRapid® e o restante por insulina de ação intermediária ou de ação prolongada.

**Siga a orientação de seu médico, respeitando sempre os horários, as doses e a duração do tratamento. Não interrompa o tratamento sem o conhecimento do seu médico.**

### **7. O QUE DEVO FAZER QUANDO EU ME ESQUECER DE USAR ESTE MEDICAMENTO?**

Se você se esquecer de aplicar sua insulina, a sua glicemia pode aumentar muito. Isso é chamado de hiperglicemia.

Isto também pode acontecer:

- Se você tomar repetidamente menos insulina do que o necessário;
- Se você tiver uma infecção ou febre;
- Se você comer mais do que o habitual;
- Se você se exercitar menos do que o usual.

Os sinais de alerta aparecem gradualmente. Eles incluem: aumento da micção, sede, falta de apetite, mal-estar (náuseas ou vômitos), sonolência ou fadiga, pele seca e corada, boca seca e hálito com cheiro de fruta (acetona). Se você sentir qualquer um desses sintomas, meça seu açúcar no sangue, teste sua urina para detectar cetonas, se possível, e procure auxílio médico imediatamente. Estes sinais podem indicar uma condição séria chamada



cetoacidose diabética (acúmulo de ácido no sangue, pois o organismo está utilizando gordura ao invés de açúcar), que se não for tratada pode resultar em coma diabético e conseqüentemente morte.

**Se você parar de usar sua insulina:**

Isto pode levar a hiperglicemia grave (nível de açúcar no sangue muito alto) e cetoacidose. Não pare de usar sua insulina sem conversar com seu médico, ele lhe dirá o que é necessário fazer.

**Em caso de dúvidas, procure a orientação do farmacêutico ou de seu médico, ou cirurgião-dentista.**

## **8. QUAIS OS MALES QUE ESTE MEDICAMENTO PODE ME CAUSAR?**

Assim como qualquer medicamento, NovoRapid® pode causar efeitos colaterais, embora nem todos os pacientes os apresentem.

- Muito comum: ocorre em mais de 10% dos pacientes que utilizam este medicamento;
- Os efeitos colaterais podem ocorrer com certas frequências, que são definidas como:
- Incomum: ocorre entre 0,1% e 1% dos pacientes que utilizam este medicamento;
- Raro: ocorre entre 0,01% e 0,1% dos pacientes que utilizam este medicamento;
- Muito raro: ocorre em menos de 0,01% dos pacientes que utilizam este medicamento.

### **Reação muito comum**

- Baixo nível de açúcar no sangue (hipoglicemia). Veja a advertência em “9. O que fazer se alguém usar uma quantidade maior do que a indicada deste medicamento?”.

### **Reação incomum**

- Sinais de alergia: podem ocorrer reações (dor, vermelhidão, urticária, inflamação, inchaço e coceira) no local da injeção (reações alérgicas locais). Estes sinais geralmente desaparecem após algumas semanas de tratamento. Se não desaparecerem, consulte seu médico.

Consulte seu médico imediatamente:

- Se os sinais de alergia se espalharem para outras partes do seu corpo, ou
- Se você repentinamente se sentir indisposto, começar a transpirar, sentir mal-estar (vomitando), tiver dificuldade para respirar, tiver batimentos cardíacos rápidos, sentir-se tonto.
- Distúrbios visuais: quando você inicia o tratamento com insulina, você pode ter alterações de visão, porém a reação é, geralmente, passageira;
- Alterações no local da injeção (lipodistrofia): o tecido gorduroso sob a pele no local de aplicação pode atrofiar (lipoatrofia) ou aumentar (lipohipertrofia). Alternar o local da injeção em cada aplicação pode ajudar a diminuir o risco de desenvolvimento destas alterações na pele. Se você observar marcas ou espessamento da pele no local da injeção, informe seu médico ou enfermeiro. Estas reações podem agravar-se ou podem alterar a absorção da insulina se você injetar nesse local;
- Inchaço das articulações: Quando você inicia o tratamento com insulina, a retenção de água pode causar inchaço nos tornozelos e outras articulações. Geralmente, isso desaparece logo.
- Retinopatia diabética (uma doença dos olhos relacionada ao diabetes que pode levar a perda da visão): Se você tem retinopatia diabética e sua glicemia melhorou muito rápido, a retinopatia pode piorar. Consulte seu médico.

### **Reação rara**

- Neuropatia dolorosa (dor devido à lesão no nervo, associada ao diabetes): se o seu nível de glicose no sangue melhorar muito rapidamente, você pode sentir dor. Isto é chamado neuropatia dolorosa aguda e é, geralmente, passageira.

### **Reação muito rara**

Reação alérgica grave a NovoRapid® ou a um de seus componentes (chamada de reação alérgica sistêmica). Se algum dos efeitos colaterais se agravar ou se você perceber quaisquer efeitos colaterais não mencionados nesta bula, informe o seu médico, enfermeiro ou farmacêutico.

**Informe ao seu médico, cirurgião-dentista ou farmacêutico o aparecimento de reações indesejáveis pelo uso do medicamento. Informe também à empresa através do seu serviço de atendimento.**

---

## 9. O QUE FAZER SE ALGUÉM USAR UMA QUANTIDADE MAIOR DO QUE A INDICADA DESTES MEDICAMENTOS?

Se você usar insulina em excesso, seu açúcar no sangue pode ficar muito baixo (isto é chamado de hipoglicemia ou hipo).

Isto também pode acontecer:

- Se você comer muito pouco ou não fizer uma refeição;
- Se você fizer mais exercícios que o habitual.

Os sinais de alerta de uma hipoglicemia podem aparecer de repente e podem incluir: suor frio, pele fria e pálida, dor de cabeça, batimentos cardíacos rápidos, mal-estar, fome excessiva, alterações temporárias na visão, sonolência, cansaço e fraqueza incomuns, nervosismo ou tremor, ansiedade, confusão mental e dificuldade de concentração.

Se você sentir sinais de hipoglicemia: coma um alimento açucarado e então meça seu açúcar no sangue.

Se o seu nível de açúcar no sangue estiver muito baixo: coma um pouco de açúcar ou um alimento açucarado (doces, biscoitos, suco de fruta), depois descanse. Sempre carregue consigo doces, biscoitos ou suco de fruta, por precaução.

Quando os sintomas de hipoglicemia tiverem desaparecido ou quando os níveis de glicose no sangue estiverem estáveis, continue seu tratamento com insulina.

Informe às pessoas relevantes que você é portador de diabetes e quais podem ser as consequências, incluindo o risco de desmaio (ficar inconsciente) durante a hipoglicemia.

Informe às pessoas relevantes que se você desmaiar, eles devem virar você de lado e procurar ajuda médica imediatamente. Eles não devem lhe dar qualquer comida ou bebida. Isso pode engasgá-lo.

Você pode se recuperar mais rapidamente da inconsciência com uma injeção do hormônio glucagon dada por alguém que saiba como usá-lo. Se você receber glucagon, você precisará de glicose ou de um alimento açucarado assim que recuperar a consciência. Se você não responder ao tratamento com glucagon, você terá de ser tratado no hospital. Entre em contato com seu médico ou uma unidade de emergência após uma injeção de glucagon para descobrir a razão da sua hipoglicemia a fim de evitá-la outras vezes.

- Se uma hipoglicemia grave e prolongada não for tratada poderá causar dano cerebral (temporário ou permanente) e até mesmo morte.
- Se você tiver uma hipoglicemia que fizer você desmaiar, ou hipoglicemias frequentes, converse com seu médico. A quantidade ou intervalo de aplicações de sua insulina, sua alimentação ou exercícios podem necessitar de ajustes.

**Em caso de uso de grande quantidade deste medicamento, procure rapidamente socorro médico e leve a embalagem ou bula do medicamento, se possível. Ligue para 0800 722 6001, se você precisar de mais orientações.**

### DIZERES LEGAIS

**Registro MS** 1.1766.0016

**Farmacêutico responsável**

Luciane M. H. Fernandes

CRF/PR nº6002

**Fabricado por**

Novo Nordisk A/S

DK-2880, Bagsvaerd, Dinamarca

**Importado por**

Novo Nordisk Farmacêutica do Brasil Ltda.

Rua Prof. Francisco Ribeiro, 683

CEP: 83707-660 – Araucária/PR

CNPJ: 82.277.955/0001-55

**Disk Novo Nordisk: 0800 14 44 88**

**VENDA SOB PRESCRIÇÃO MÉDICA**

**Esta bula foi aprovada pela Anvisa em 22/02/2012.**



*NovoRapid® e Penfill® são marcas registradas de propriedade da Novo Nordisk A/S.*

© 2012

Novo Nordisk A/S



**NovoRapid®**

**NOVO NORDISK FARM. DO BRASIL LTDA.**

**FRASCO AMPOLA 10 ML**

**SOLUÇÃO INJETÁVEL**

**100 UI/ML**

---

## **NovoRapid® insulina asparte**

### **IDENTIFICAÇÃO DO MEDICAMENTO**

NovoRapid®  
insulina asparte

### **APRESENTAÇÕES**

Solução injetável - insulina asparte, 100 U/mL em um frasco-ampola.  
Embalagem contendo 1 frasco-ampola, com 10 mL.

### **VIA SUBCUTÂNEA E INTRAVENOSA**

### **USO ADULTO E PEDIÁTRICO ACIMA DE 2 ANOS.**

### **COMPOSIÇÃO**

Cada mL da solução contém 100 U de insulina asparte (equivalente a 3,5 mg).

Excipientes: glicerol, fenol, metacresol, cloreto de zinco, cloreto de sódio, fosfato de sódio dibásico di-hidratado, hidróxido de sódio, ácido clorídrico e água para injetáveis.

O frasco-ampola contém 10 mL de solução injetável, correspondente a 1000 U de insulina asparte obtida por tecnologia do DNA recombinante.

### **INFORMAÇÕES AO PACIENTE**

#### **1. PARA QUÊ ESTE MEDICAMENTO É INDICADO?**

Este medicamento é indicado para o tratamento de diabetes mellitus.

#### **2. COMO ESTE MEDICAMENTO FUNCIONA?**

NovoRapid® é uma insulina moderna (insulina análoga) de ação ultra-rápida. Insulinas modernas são versões aprimoradas da insulina humana.

Diabetes mellitus é uma doença na qual seu organismo não produz insulina suficiente para controlar o nível de açúcar no sangue. NovoRapid® é usado para tratar diabetes mellitus em adultos, adolescentes e crianças (a partir de 2 anos de idade). NovoRapid® começará a reduzir seu nível de açúcar no sangue entre 10 a 20 minutos após a injeção; atinge seu efeito máximo entre 1 e 3 horas com duração de efeito de 3 a 5 horas. Devido a esta ação curta, NovoRapid® deverá ser normalmente utilizado em associação com uma insulina de ação intermediária ou de ação prolongada.

#### **3. QUANDO NÃO DEVO USAR ESTE MEDICAMENTO?**

##### **Não use NovoRapid®:**

- Se você é alérgico (hipersensível) à insulina asparte ou a qualquer um dos componentes de NovoRapid® (veja em “Excipientes”).
- Se você sentir sintomas de hipoglicemia (baixo nível de açúcar no sangue).
- Se a tampa protetora estiver solta ou faltando. Cada frasco-ampola tem uma tampa protetora plástica a prova de adulteração. Se ela não estiver em perfeitas condições quando você adquirir o frasco, devolva-o ao seu fornecedor.
- Se não foi armazenado corretamente ou se foi congelado;
- Se a insulina não estiver límpida e incolor.

**Este medicamento é contraindicado para menores de 2 anos de idade.**

---

#### **4. O QUE DEVO SABER ANTES DE USAR ESTE MEDICAMENTO?**

##### **Leia toda a bula com atenção antes de começar a usar este medicamento.**

Mantenha esta bula com você. Você pode precisar lê-la novamente.

Se você tiver dúvidas adicionais, pergunte ao seu médico, enfermeiro ou ao seu farmacêutico.

Este medicamento foi prescrito para você. Não o dê para outras pessoas, pois poderá causar danos até mesmo se os sintomas forem semelhantes aos seus.

Se qualquer efeito colateral ficar sério, ou se você notar qualquer efeito colateral não mencionado nesta bula, consulte seu médico, enfermeiro ou farmacêutico.

##### **Antes de usar NovoRapid®**

- Verifique o rótulo para ter certeza de que é o tipo correto de insulina;

- Retire a tampa protetora.

##### **Tenha cuidado especial ao usar NovoRapid®**

- Se você tiver problema nos rins ou fígado, ou com suas glândulas adrenal, pituitária ou tireoide;

- Se você se exercitar mais do que o usual ou se você quiser alterar sua alimentação habitual, já que isso pode afetar seu nível de açúcar no sangue;

- Se você estiver doente: continue usando sua insulina e consulte seu médico.

- Se você for viajar para o exterior: viajar por zonas de fuso horário diferentes pode afetar sua necessidade de insulina e o horário de suas aplicações. Consulte seu médico se você está planejando viajar.

**Crianças:** NovoRapid® pode ser usado em crianças preferencialmente à insulina humana regular quando for necessário um início de ação rápido. Por exemplo, quando é difícil definir a dosagem para a criança em relação ao tamanho das refeições, antes delas serem finalizadas.

**População especial:** Se você tem função reduzida dos rins ou do fígado, ou se você tem mais de 65 anos, você deve verificar seu nível de açúcar no sangue mais regularmente e conversar com seu médico sobre alterações na sua dose de insulina.

##### **Gravidez e Amamentação**

Consulte seu médico ou farmacêutico antes de usar qualquer medicamento.

Se você está grávida, planejando engravidar ou amamentando, procure seu médico para orientação. NovoRapid® pode ser usado durante a gravidez e a amamentação. Sua dose de insulina poderá ser ajustada durante a gravidez e após o parto. O controle cuidadoso do diabetes, principalmente a prevenção da hipoglicemia, é importante para a saúde do seu bebê.

**Se você está grávida não pare de usar sua insulina e procure orientação médica ou do cirurgião-dentista.**

**Este medicamento não deve ser utilizado por mulheres grávidas sem orientação médica ou do cirurgião-dentista.**

##### **Dirigindo e usando máquinas**

Se seu nível de açúcar no sangue estiver baixo ou alto, sua concentração e capacidade de reagir podem ser afetadas e, portanto, a sua habilidade para dirigir ou operar máquinas também. Tenha em mente que isto pode por você ou os outros em risco. Pergunte ao seu médico se você pode dirigir um carro:

- Se você tem hipoglicemias frequentemente;

- Se você tem dificuldade em reconhecer uma hipoglicemia.

NovoRapid® apresenta um efeito rápido, porém, se ocorrer hipoglicemia, ela pode se instalar logo após a aplicação, quando comparado à insulina humana regular.

**Este medicamento pode causar doping.**

##### **Interações medicamentosas**

Alguns medicamentos afetam o modo que a glicose funciona no seu corpo e isso pode influenciar a sua dose de insulina. Estão listados a seguir os medicamentos mais comuns que podem afetar seu tratamento com insulina.

Consulte seu médico, enfermeiro ou farmacêutico se você está usando ou usou recentemente outros

---

medicamentos, mesmo aqueles não prescritos. Informe seu médico, principalmente, se você está usando algum dos medicamentos abaixo que podem afetar seu nível de açúcar no sangue.

**Se você usar algum dos medicamentos a seguir, seu nível de açúcar no sangue pode diminuir**

**(hipoglicemia):** antidiabéticos orais, inibidores da monoaminoxidase (IMAO), beta-bloqueadores, inibidores da enzima conversora de angiotensina (ECA), salicilatos, esteroides anabólicos e sulfonamidas.

**Se você usar algum dos medicamentos a seguir, seu nível de açúcar no sangue pode aumentar**

**(hiperglicemia):** anticoncepcionais orais, tiazidas, glicocorticoides, hormônios da tireoide, simpatomiméticos, hormônio do crescimento e danazol.

Octreotídeo e lanreotídeo podem diminuir ou aumentar seu nível de açúcar no sangue.

Os beta-bloqueadores podem reduzir ou ocultar os primeiros sintomas de alerta que lhe ajudam a reconhecer uma hipoglicemia.

Tiazolidinedionas (classe de medicamentos antidiabéticos orais usados para o tratamento de diabetes tipo 2).

Alguns portadores de diabetes tipo 2 de longa data, com doença cardíaca ou derrame prévio que são tratados com tiazolidinedionas em combinação com insulina podem desenvolver insuficiência cardíaca. Informe seu médico assim que possível, se você apresentar sinais de insuficiência cardíaca como falta de ar, ou aumento rápido no peso, ou inchaço localizado (edema).

**Usando NovoRapid® com alimentos e bebidas**

Se você ingerir bebidas alcoólicas, sua necessidade de insulina pode mudar, já que seu nível de açúcar no sangue pode aumentar ou diminuir. É recomendado um monitoramento cuidadoso.

**Informe ao seu médico ou cirurgião-dentista se você está fazendo uso de algum outro medicamento.**

**Não use medicamento sem o conhecimento do seu médico. Pode ser perigoso para a sua saúde.**

## **5. ONDE, COMO E POR QUANTO TEMPO POSSO GUARDAR ESTE MEDICAMENTO?**

NovoRapid® que não está sendo utilizado deve ser conservado sob refrigeração, temperatura entre 2 °C e 8 °C, distante do congelador. Não congelar.

NovoRapid® que está sendo usado ou carregado como reserva não deve ser mantido em refrigerador. Você pode carregá-lo com você e mantê-lo à temperatura ambiente (entre 15 °C e 30 °C) por até 4 semanas.

**Após aberto, válido por 4 semanas, sendo armazenado à temperatura ambiente entre 15 °C e 30 °C.**

Sempre mantenha o frasco-ampola na embalagem externa quando você não estiver utilizando-o para protegê-lo da luz. NovoRapid® deve ser protegido do calor excessivo e luz.

Medicamentos não devem ser descartados pelo encanamento ou no lixo doméstico. Pergunte ao seu farmacêutico como eliminar os medicamentos que já não são necessários. Estas medidas ajudarão a proteger o meio ambiente.

**Não use medicamento com o prazo de validade vencido. Guarde-o em sua embalagem original.**

**Número de lote e datas de fabricação e validade: vide embalagem.**

O prazo de validade corresponde ao último dia do mês indicado.

NovoRapid® é uma solução aquosa com aspecto límpido e incolor.

**Antes de usar, observe o aspecto do medicamento. Caso ele esteja no prazo de validade e você observe alguma mudança no aspecto, consulte o farmacêutico para saber se poderá utilizá-lo.**

**Todo medicamento deve ser mantido fora do alcance das crianças.**

## **6. COMO DEVO USAR ESTE MEDICAMENTO?**

Converse com seu médico ou enfermeiro sobre sua dose de insulina. Siga suas orientações com cuidado. Se o seu médico trocou seu tipo ou marca de insulina para outra, a sua dose poderá necessitar de ajustes feitos por ele. Não mude a sua insulina, a menos que o seu médico indique.

Faça uma refeição ou um lanche contendo carboidratos dentro de 10 minutos após a injeção para evitar hipoglicemia. NovoRapid® é geralmente administrado imediatamente antes da refeição. Quando necessário, NovoRapid® pode ser usado logo após a refeição.

---

### **Modo de Aplicação**

NovoRapid® é para injeção sob a pele (via subcutânea) ou por meio de sistema de bomba para infusão de insulina. NovoRapid® também pode ser administrado diretamente na veia (via intravenosa) por profissionais de saúde. Nunca injete a insulina diretamente no músculo (intramuscular).

Sempre alterne os locais em que você injeta, dentro da mesma região, para diminuir o risco de formação de caroços ou lesões na pele (veja o item “8. Quais os males que este medicamento pode me causar?”).

Os melhores lugares para você se aplicar são: a parte da frente da sua cintura (abdômen), a parte superior dos braços ou a parte da frente das suas coxas. A insulina agirá mais rapidamente se for injetada ao redor da cintura. Você deve medir seu nível de açúcar no sangue regularmente.

### **Como usar NovoRapid®**

Se você utiliza apenas um tipo de insulina:

1. Aspire para a seringa um volume de ar igual à dose de insulina que você vai injetar. Injete o ar dentro do frasco-ampola;
2. Vire o frasco-ampola e a seringa de cabeça para baixo e aspire a dose correta de insulina para a seringa. Retire a agulha do frasco-ampola. A seguir retire o ar da seringa e verifique se a dose está correta.

Se você precisa misturar dois tipos de insulina:

Siga as instruções dadas pelo seu médico, enfermeiro ou farmacêutico.

### **Como aplicar esta insulina:**

- Injete a insulina sob a pele. Use a técnica de injeção recomendada por seu médico ou enfermeiro.
- Mantenha a agulha sob a pele durante pelo menos 6 segundos para certificar-se de que a dose completa foi aplicada.

### **Para uso em sistema de bomba de infusão**

NovoRapid® nunca deve ser misturado com um outro tipo de insulina quando usado em bomba de infusão. Siga as instruções e recomendações do seu médico sobre o uso de NovoRapid® em uma bomba de infusão. Antes de utilizar NovoRapid® na bomba de infusão você deve ter recebido instruções amplas de uso e informações sobre quaisquer ações a serem tomadas em caso de doença, taxas muito altas ou muito baixas de açúcar no sangue ou falha do sistema de bomba;

- Antes de inserir a agulha, utilize água e sabão para lavar suas mãos e a pele onde a agulha será inserida, a fim de evitar qualquer infecção no local da infusão;
- Quando você estiver preenchendo um novo reservatório, certifique-se de não deixar bolhas grandes de ar no interior da seringa ou do cateter;
- A troca do conjunto de infusão (cateter e agulha) deve ser realizada de acordo com as instruções fornecidas com o conjunto de infusão.

Para se obter o benefício da infusão de insulina, e para detectar um possível mau funcionamento da bomba de insulina, é recomendável que você meça o seu nível de açúcar no sangue regularmente.

### **O que fazer no caso do sistema de bomba falhar**

Você sempre deve ter uma insulina alternativa disponível para injeção sob a pele no caso do sistema de bomba de infusão falhar.

### **Posologia**

NovoRapid® apresenta início de ação mais rápido e com menor duração da ação do que a insulina humana regular. Devido ao início de ação mais rápido, NovoRapid® deve ser usado imediatamente antes da refeição ou quando necessário logo após a refeição. Devido à menor duração de ação, NovoRapid® apresenta um menor risco de causar episódios de hipoglicemia noturna. A dose de NovoRapid® é individual e determinada de acordo com as necessidades do paciente. Normalmente, deve ser utilizado em associação com uma insulina de ação intermediária ou de ação prolongada utilizada pelo menos uma vez ao dia. A necessidade individual de insulina em adultos e crianças está normalmente entre 0,5 e 1,0 U/Kg/dia. Em um tratamento de regime basal-bolus, 50 a 70% da insulina necessária pode ser fornecida por NovoRapid® e o restante por insulina de ação intermediária ou de ação prolongada.



---

**Siga a orientação de seu médico, respeitando sempre os horários, as doses e a duração do tratamento. Não interrompa o tratamento sem o conhecimento do seu médico.**

## **7. O QUE DEVO FAZER QUANDO EU ME ESQUECER DE USAR ESTE MEDICAMENTO?**

Se você se esquecer de aplicar sua insulina, a sua glicemia pode aumentar muito. Isso é chamado de hiperglicemia.

Isto também pode acontecer:

- Se você tomar repetidamente menos insulina do que o necessário;
- Se você tiver uma infecção ou febre;
- Se você comer mais do que o habitual;
- Se você se exercitar menos do que o usual.

Os sinais de alerta aparecem gradualmente. Eles incluem: aumento da micção, sede, falta de apetite, mal-estar (náuseas ou vômitos), sonolência ou fadiga, pele seca e corada, boca seca e hálito com cheiro de fruta (acetona). Se você sentir qualquer um desses sintomas, meça seu açúcar no sangue, teste sua urina para detectar cetonas, se possível, e procure auxílio médico imediatamente. Estes sinais podem indicar uma condição séria chamada cetoacidose diabética (acúmulo de ácido no sangue, pois o organismo está utilizando gordura ao invés de açúcar) que, se não for tratada, pode resultar em coma diabético e conseqüentemente morte.

### **Se você parar de usar sua insulina:**

Isto pode levar a hiperglicemia grave (nível de açúcar no sangue muito alto) e cetoacidose. Não pare de usar sua insulina sem conversar com seu médico, ele lhe dirá o que é necessário fazer.

**Em caso de dúvidas, procure a orientação do farmacêutico ou de seu médico, ou cirurgião-dentista.**

## **8. QUAIS OS MALES QUE ESTE MEDICAMENTO PODE ME CAUSAR?**

Assim como qualquer medicamento, NovoRapid® pode causar efeitos colaterais, embora nem todos os pacientes os apresentem.

Os efeitos colaterais podem ocorrer com certas frequências, que são definidas como:

- Muito comum: ocorre em mais de 10% dos pacientes que utilizam este medicamento;
- Incomum: ocorre entre 0,1% e 1% dos pacientes que utilizam este medicamento;
- Raro: ocorre entre 0,01% e 0,1% dos pacientes que utilizam este medicamento;
- Muito raro: ocorre em menos de 0,01% dos pacientes que utilizam este medicamento.

### **Reação muito comum**

- Baixo nível de açúcar no sangue (hipoglicemia). Veja a advertência em “9. O que fazer se alguém usar uma quantidade maior do que a indicada deste medicamento?”.

### **Reação incomum**

- Sinais de alergia: podem ocorrer reações (dor, vermelhidão, urticária, inflamação, inchaço e coceira) no local da injeção (reações alérgicas locais). Estes sinais geralmente desaparecem após algumas semanas de tratamento. Se não desaparecerem, consulte seu médico.

Consulte seu médico imediatamente:

- Se os sinais de alergia se espalharem para outras partes do seu corpo, ou
  - Se você repentinamente se sentir indisposto, começar a transpirar, sentir mal-estar (vomitando), tiver dificuldade para respirar, tiver batimentos cardíacos rápidos, sentir-se tonto.
- Distúrbios visuais: quando você inicia o tratamento com insulina, você pode ter alterações de visão, porém a reação é, geralmente, passageira;
- Alterações no local da injeção (lipodistrofia): o tecido gorduroso sob a pele no local de aplicação pode atrofiar (lipoatrofia) ou aumentar (lipohipertrofia). Alternar o local da injeção em cada aplicação pode ajudar a diminuir o risco de desenvolvimento destas alterações na pele. Se você observar marcas ou espessamento da pele no local da injeção, informe seu médico ou enfermeiro. Estas reações podem agravar-se ou podem alterar a absorção da insulina se você injetar nesse local;
- Inchaço das articulações: Quando você inicia o tratamento com insulina, a retenção de água pode causar inchaço dos tornozelos e outras articulações. Geralmente, isso desaparece logo.

---

- Retinopatia diabética (uma doença dos olhos relacionada ao diabetes que pode levar a perda da visão): Se você tem retinopatia diabética e sua glicemia melhorou muito rápido, a retinopatia pode piorar. Consulte seu médico;

**Reação rara**

- Neuropatia dolorosa (dor devido à lesão no nervo, associada ao diabetes): se o seu nível de glicose no sangue melhorar muito rapidamente, você pode sentir dor. Isto é chamado neuropatia dolorosa aguda e é, geralmente, passageira

**Reação muito rara**

- Reação alérgica grave a NovoRapid® ou a um de seus componentes (chamada de reação alérgica sistêmica).

Se algum dos efeitos colaterais se agravar ou se você perceber quaisquer efeitos colaterais não mencionados nesta bula, informe o seu médico, enfermeiro ou farmacêutico.

**Informe ao seu médico, cirurgião-dentista ou farmacêutico o aparecimento de reações indesejáveis pelo uso do medicamento. Informe também à empresa através do seu serviço de atendimento.**

**9. O QUE FAZER SE ALGUÉM USAR UMA QUANTIDADE MAIOR DO QUE A INDICADA DESTE MEDICAMENTO?**

Se você usar insulina em excesso, seu açúcar no sangue pode ficar muito baixo (isto é chamado de hipoglicemia ou hipo).

Isto também pode acontecer:

- Se você comer muito pouco ou não fizer uma refeição;
- Se você fizer mais exercícios que o habitual.

Os sinais de alerta de uma hipoglicemia podem aparecer de repente e podem incluir: suor frio, pele fria e pálida, dor de cabeça, batimentos cardíacos rápidos, mal-estar, fome excessiva, alterações temporárias na visão, sonolência, cansaço e fraqueza incomuns, nervosismo ou tremor, ansiedade, confusão mental e dificuldade de concentração.

Se você sentir sinais de hipoglicemia: coma um alimento açucarado e então meça seu açúcar no sangue.

Se o seu nível de açúcar no sangue estiver muito baixo: coma um pouco de açúcar ou um alimento açucarado (doces, biscoitos, suco de fruta), depois descanse. Sempre carregue consigo doces, biscoitos ou suco de fruta, por precaução.

Quando os sintomas de hipoglicemia tiverem desaparecido ou quando os níveis de glicose no sangue estiverem estáveis, continue seu tratamento com insulina.

Informe às pessoas relevantes que você é portador de diabetes e quais podem ser as consequências, incluindo o risco de desmaio (ficar inconsciente) durante a hipoglicemia.

Informe às pessoas relevantes que se você desmaiar, eles devem virar você de lado e procurar ajuda médica imediatamente. Eles não devem lhe dar qualquer comida ou bebida. Isso pode engasgá-lo.

Você pode se recuperar mais rapidamente da inconsciência com uma injeção do hormônio glucagon dada por alguém que saiba como usá-lo. Se você receber glucagon, você precisará de glicose ou de um alimento açucarado assim que recuperar a consciência. Se você não responder ao tratamento com glucagon, você terá de ser tratado no hospital. Entre em contato com seu médico ou uma unidade de emergência após uma injeção de glucagon para descobrir a razão da sua hipoglicemia a fim de evitá-la outras vezes.

- Se uma hipoglicemia grave e prolongada não for tratada poderá causar dano cerebral (temporário ou permanente) e até mesmo morte.
- Se você tiver uma hipoglicemia que fizer você desmaiar, ou hipoglicemias frequentes, converse com seu médico. A quantidade ou intervalo de aplicações de sua insulina, sua alimentação ou exercícios podem necessitar de ajustes.

**Em caso de uso de grande quantidade deste medicamento, procure rapidamente socorro médico e leve a embalagem ou bula do medicamento, se possível. Ligue para 0800 722 6001, se você precisar de mais orientações.**

## **DIZERES LEGAIS**

**Registro MS** 1.1766.0016

**Farmacêutico responsável**

Luciane M. H. Fernandes

CRF/PR nº6002

**Fabricado por**

Novo Nordisk Pharm. Industries Inc.

Clayton, Estados Unidos

**Importado por**

Novo Nordisk Farmacêutica do Brasil Ltda.

Rua Prof. Francisco Ribeiro, 683

CEP: 83707-660 – Araucária/PR

CNPJ: 82.277.955/0001-55

**Disk Novo Nordisk: 0800 14 44 88**

## **VENDA SOB PRESCRIÇÃO MÉDICA**

**Esta bula foi aprovada pela Anvisa em 22/02/2012.**



NovoRapid® é marca registrada de propriedade da Novo Nordisk A/S.

© 2012

Novo Nordisk A/S

